



UN STAGE DE CINQ JOURS
AVEC DENISE LACH ET BIRGIT NASS

DU 25 AU 29 JUILLET 2018

A FIVE DAY WORKSHOP WITH DENISE LACH AND BIRGIT NASS - JULY 25-29, 2018

LA SOCIÉTÉ DES
calligraphes
DE MONTRÉAL

LA LIGNE ET LA SURFACE

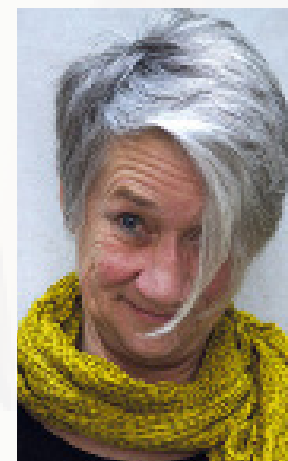
UN STAGE DE CINQ JOURS AVEC DENISE LACH ET BIRGIT NASS

Ce stage sera structuré selon plusieurs étapes :

- 1) La surface – un bloc de texte, sa texture, sa densité, sa masse, sa position sur la feuille
- 2) La ligne – le geste, son énergie, son rythme, son expressivité, sa position sur la feuille
- 3) La combinaison des deux éléments – leur dialogue, la hiérarchie, le contraste, l'équilibre, la composition dans l'espace
- 4) La mise en scène – l'ambiance chromatique, la palette de couleurs de référence à partir de quelques éléments de la nature, les fonds de couleurs, les collages
- 5) La mise en page pour le livre – la composition, la chronologie, la préparation des pages, la couverture

L'objectif de ce stage est d'élaborer un livre (format 25 cm x 45 cm) qui montre l'évolution du travail.

Cet atelier sera donné en français.



DENISE LACH

Denise Lach est calligraphe et enseigne la sérigraphie ainsi que la conception scripturale à l'École de Design de Bâle, en Suisse. Les possibilités ludiques ainsi que l'aspect textural de l'écriture font partie des éléments majeurs de sa démarche. Elle expose et enseigne régulièrement en France et à l'étranger. Elle a participé au livre *Experiments with Letterform and Calligraphy* de André Gürtler. Aux éditions Alternatives, elle a publié *Libres et égaux* dans la collection *Calligraphie et Préfaces et Préambules* dans la collection Grand pollen. L'évolution de son travail l'a conduite vers l'approfondissement d'une recherche texturale et expérimentale de l'écriture. Elle a conçu un livre, *Jeux d'écritures*, publié par les éditions Haupt. Elle n'illustre pas les textes. Elle y cherche l'émergence d'une émotion, d'une couleur, d'une parole qu'elle traduit par son vocabulaire graphique. Le travail sur de multiples supports lui permet d'évoluer dans l'expérimentation et de partager ses compétences avec d'autres artistes.

« J'ai quitté les chemins de la calligraphie soignée et bien lisible. Mais je reste tributaire de sa discipline et de sa rigueur. L'occasion des lieux d'échanges, et l'émulation en milieu de formation artistique ont considérablement stimulé ma curiosité. Le tissage des mots et les textures qui en émanent me fascinent. Ce jeu inépuisable d'écriture sur les supports les plus variés permet d'élargir le vocabulaire graphique et d'enrichir l'expression personnelle. »

www.deniselach.com



BIRGIT NASS

Birgit Nass est née en 1968 à Hambourg, en Allemagne. Après son Abitur (baccalauréat), elle étudie le design graphique à la Kunstschule Alsterdamm, à Hambourg. Elle s'intéresse particulièrement à l'écriture et aux lettres. Parallèlement à sa première activité professionnelle dans le domaine de la conception d'emballage, elle fréquente la Schule für Schrift, à Hambourg, ainsi que de nombreux séminaires internationaux et de classes de maître de calligraphie. Elle travaille en tant qu'artiste indépendante depuis 1998. Depuis 2000, elle anime de nombreux stages et enseigne à l'école d'art de Wandsbek et à la Design-Factory Hamburg. Les œuvres de Birgit Nass sont exposées dans différentes galeries d'art et musées en Allemagne, en Autriche et en Italie.

« La calligraphie en tant qu'écriture expressive est bien plus qu'une technique d'assemblage de belles lettres. Pour moi, c'est le sens des mots et les émotions qui s'en dégagent sont inhérents à mon travail visuel et à mes objets de création, et se traduisent par une composition de forme, de couleurs, de surface et de profondeur. »

www.birgitnass.de

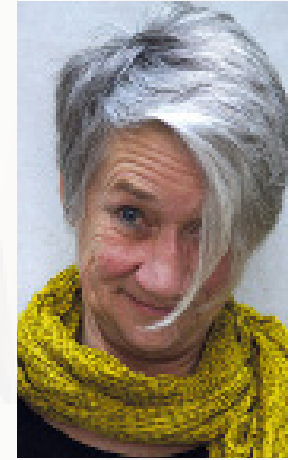
LA LIGNE ET LA SURFACE

A FIVE DAY WORKSHOP WITH DENISE LACH AND BIRGIT NASS

This workshop will be structured in several stages:

- 1) The surface - a block of text and its texture, density, weight and position on the page
- 2) The line - the gesture and its energy, rhythm, expressivity and position on the page
- 3) Combining the two elements - interaction, hierarchy, contrast, balance and composition
- 4) Composition - the chromatic environment, colour palette with elements drawn from nature, backgrounds and collages
- 5) Designing the book - layout, chronology, page preparation and cover

The objective of this course is to create a book (25 cm x 45cm) that will chronicle the progress of your work. Please note that this workshop will be given in French.



DENISE LACH

Denise Lach has been passionately involved in calligraphy and conceptual writing for the past thirty years. She teaches lettering design and screen printing at the Basel School of Design and regularly leads calligraphy courses and workshops in France and abroad, where she also exhibits her work. As her technique evolved, she increasingly focused her research on the diversity of play opportunities linked with textural and experimental writing, which she always set great store by. She does not illustrate texts, but searches them for the emotion, the colour, the word that she'll be able to translate into her graphic language. Working on a variety of media enables her to experiment with several techniques and share her skills with other artists.

"I have left the paths of neat and easily readable calligraphy. But I have retained its discipline and precision. I have had many opportunities for exchange in various places, and have always found the emulation and competitiveness in artistic training centres most stimulating. I am fascinated with the weaving of words and the resulting structures. The never-ending play of writing on a variety of media broadens the graphic vocabulary and stimulates self-expression and creativity."

www.deniselach.com



BIRGIT NASS

Birgit Nass was born in Hamburg in 1968. She studied Graphic Design at "Kunstschule Alsterdamm", an art school in Hamburg, where her excitement for calligraphy and writing began. While she was employed at her first job in the field of packaging design, she studied at the "Schule für Schrift" (School for Script/Writing) in Hamburg. Many international seminars and master classes followed. She has worked as a freelance calligraphic artist since 1998. Birgit has been leading workshops since 2000 and has been an instructor at the Kunstschule Wandsbek and the Design-Factory Hamburg, among other places. Since 2004 she has exhibited in national and international exhibitions.

"Calligraphy as expressive handwriting is more than the craft of just posing beautiful letters. For me, it is the creation of a picture composed of script and scriptural movements. The meaning of the words and the emotions they evoke become part of my pictures and artifacts, as a composition of form, color, surface and depth."

www.birgitnass.de

INSCRIPTION

LA LIGNE ET LA SURFACE

Du 25 au 29 juillet 2018 (9 h à 16 h 30)

Prix : 650 \$ (membres) / 750 \$ (non-membres)

Collège Rosemont
6400, 16^e avenue
Montréal (Québec) H1X 2S9

Questions ? Veuillez communiquer avec Louise Rousseau à ateliers.scm@gmail.com

Un dépôt de 325 \$ tient lieu de réservation. Le paiement du solde (325 \$) est dû le 1^{er} mai 2018. Un remboursement total est possible pour toute annulation faite avant le 1^{er} mai. Il n'y aura aucun remboursement après cette date, sauf si un autre participant peut prendre la place vacante.

Si vous désirez devenir membre de la Société, veuillez inclure un autre chèque, au montant de 40 \$.

REGISTRATION

LA LIGNE ET LA SURFACE

July 25-29, 2018 (9:00am to 4:30pm)

Price: \$650 (members) / \$750 (non-members)

Collège Rosemont
6400, 16^e avenue
Montréal (Québec) H1X 2S9

Questions? Please contact Louise Rousseau at ateliers.scm@gmail.com

A deposit of \$325.00 will reserve your place in the workshop. The balance payment (\$325.00) is due on May 1, 2018. A full refund is possible only if you cancel before May 1, 2018. After that date, there will be no refunds unless another participant can fill the vacated place.

If you wish to become a member of the society, please enclose a separate cheque for \$40.

Nom et prénom / First & Last Name : _____

Adresse / Address : _____

Ville / City : _____ Province : _____ Code postal / Postal Code : _____

Téléphone / Phone : _____ Courriel / Email : _____

Veuillez libeller votre chèque à l'ordre de / Please make your check payable to :

LA SOCIÉTÉ DES CALLIGRAPHES DE MONTRÉAL

Faites parvenir votre inscription et votre chèque à / Mail your payment and registration form to :

La Société des calligraphes de Montréal
B.P. 204, Succ. Snowdon, Montréal (Québec) H3X 3T4